

Угода
між Урядом України та Урядом Республіки Беларусь
про співробітництво в сфері охорони
промислової власності

Дата підписання: 20.10.1993
Дата набуття чинності: 20.10.1993

Уряд України і Уряд Республіки Беларусь, які називаються надалі Сторонами,

бажаючи розвивати торговельний обмін, а також економічне, промислове, наукове і технічне співробітництво,

розуміючи необхідність полегшення процедури подання та розгляду заявок на видачу охоронних документів заявників України в Республіці Беларусь і заявників Республіки Беларусь в Україні,

прагнучи здійснювати та розвивати співробітництво в сфері охорони та використання об'єктів промислової власності на основі взаємної вигоди та рівності,

погодилися щодо нижченаведеного:

Стаття 1

При поданні заявок на видачу охоронних документів, одержанні охоронних документів і підтриманні їх чинності, заявники та патентні повірені обох держав на основі принципу взаємності можуть вести справи безпосередньо з патентними відомствами Сторін.

При цьому патентні повірені обох держав мають право в межах цієї Угоди представляти інтереси тільки національних заявників.

Заявникам обох держав на принципах взаємності надається право подавати заявки на видачу охоронних документів і вести по них листування російською мовою.

Стаття 2

Сторони визнають дійсність на своїх територіях авторських посвідчень СРСР на винаходи і посвідчення СРСР на промислові зразки на умовах, встановлених законодавством кожної Сторони.

Сторони передбачають в своїх нормативних актах права на перетворення авторських посвідчень СРСР на винаходи і посвідчення СРСР на промислові зразки в національні патенти, не обмежуючи можливість такого перетворення термінами, меншими, ніж терміни діяльності патенту на винаходи і патенту на промислові зразки.

Сторони вживатимуть заходи для того, щоб у відповідні національні нормативні акти було включено положення, згідно з яким дійсність раніше виданих охоронних документів СРСР на об'єкти промислової власності може бути призупинена на території кожної з держав у випадку невідповідності охоронного об'єкта умовам охороноздатності, передбачуваним законодавством, що діє на дату подання заявки.

Стаття 3

Податки за подання заявок, видачу охоронних документів, підтвердження їх чинності та здійснення інших юридичних значних дій, пов'язаних з охороною промислової власності, а також оплата за здійснення пошуку та надання інших послуг, оплачуються у національній валюті заявником за курсом, узгодженим компетентними органами України і Республіки Беларусь.

Стаття 4

Фізичні та юридичні особи однієї держави будуть користуватися на території іншої держави патентними фондами, бібліотеками, банками даних, які мають відношення до промислової власності, на тих же умовах, що й власні фізичні та юридичні особи.

Стаття 5

Сторони визнають, що будь-яка фізична або юридична особа, яка до дати подання клопотання про видачу національного патенту по заявці на видачу авторського свідоцтва (свідоцтва) СРСР або по авторському свідоцтву (свідоцтву) СРСР сумлінно в інтересах своєї справи або свого підприємства використала в Україні або в Республіці Беларусь винахід (промисловий зразок) або зробила необхідні для цього приготування, має право продовжувати використання винаходу (промислового зразка) або використати його у відповідності із такими приготуваннями без укладеної ліцензійної угоди. При цьому зазначена особа виплачує авторам винаходу (промислового зразка) винагороду у відповідності з законодавством тієї держави, в якій мали місце зазначені використання або приготування.

Стаття 6

Сторони зобов'язуються забезпечити виплату винагороди авторам за використання винаходів (промислових зразків), що охороняються авторськими свідоцтвами (свідоцтвами) СРСР, у відповідності з законодавством цієї держави, в якій мало місце зазначене використання.

Стаття 7

Відповідальними за реалізацію цієї Угоди є:

в Україні - Державне патентне відомство України;

в Республіці Беларусь - Державне патентне відомство Республіки Беларусь при Раді Міністрів Республіки Беларусь.

Сторони утворюють змішану робочу групу з питань промислової власності.

Стаття 8

У випадку виникнення розбіжностей з питань, що впливають з цієї Угоди, або пов'язані з її виконанням, представники Сторін проконсультуються між собою і докладуть необхідних зусиль для досягнення врегулювання.

Стаття 9

Дана Угода набуває чинності з дати її підписання Сторонами, буде діяти протягом 2 років і автоматично продовжуватися на

подальші річні періоди, якщо одна з Сторін письмово не повідомить іншу Сторону про свої наміри припинити дію цієї Угоди не пізніше ніж за 6 місяців до закінчення чергового періоду.

До даної Угоди можуть вноситися зміни та доповнення по взаємному узгодженню Сторін.

Укладено в м. Києві 20 жовтня 1993 р. у двох примірниках, кожний українською і білоруською мовами, при цьому обидва тексти мають однакову силу.

За Уряд
України

(підпис)

За Уряд
Республіки Беларусь

(підпис)